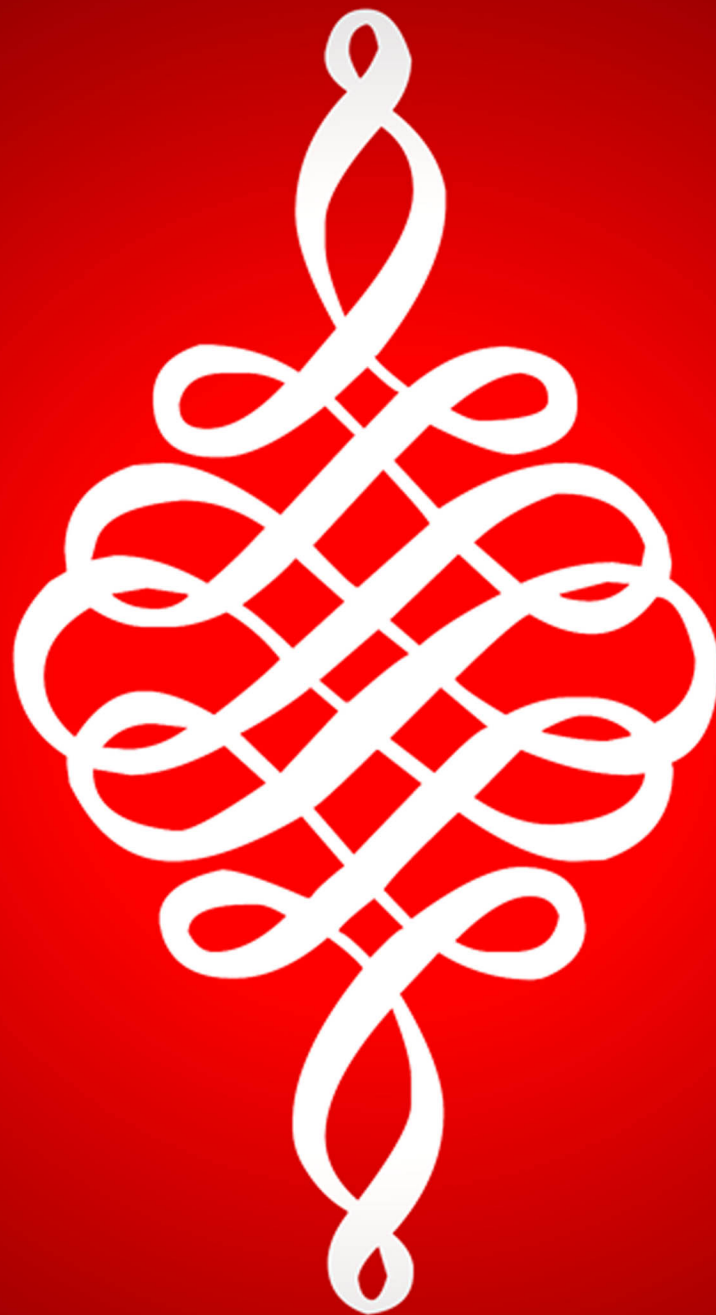


**തഫ്സീർ  
ഇബ്നു കസീർ**



**ഫലഖ്  
നാസ്**

# മുഅവ്വിദതൈൻ

## ഫലഖ്, നാസ്

മക്കയിൽ അവതരിച്ചത്

മുഅവ്വിദതൈനിനെ കുറിച്ച് ഇബ്നു മസ്ഊദ് റ.ഓ. ന്റെ നിലപാട്:

ഇമാം അഹ്മദ് റഹിമഹുല്ലാഹ് പറഞ്ഞു: സൂർറു ബ്നു ഹുബൈശ് റ.ഓ. ൽ നിന്ന് നിവേദനം : ഉബയ്യൂബിൻ കഅ്ബ് റ.ഓ. എന്നോട് പറഞ്ഞു :

ഇബ്നു മസ്ഊദ് റ.ഓ. തന്റെ മുസ്ഹഫിൽ (ഖുർആനിന്റെ പകർപ്പ്) മുഅവ്വിദതൈൻ രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടില്ല. (1) എന്നിട്ട് പറഞ്ഞു:

**قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ** (പറയുക : പുലരിയുടെ റബ്ബിനോട്\* ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു) എന്ന് തന്നോട് ജിബ്രീൽ പറഞ്ഞതായി അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതർ റ.ഓ. എന്നെ അറിയിച്ചത് ഞാൻ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്നു.

അപ്പോൾ പ്രവാചകൻ റ.ഓ. അത് ഏറ്റു പറഞ്ഞു.

**قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ** (പറയുക: മനുഷ്യരുടെ റബ്ബിനോട് ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു) എന്ന് ജിബ്രീൽ അദ്ദേഹത്തോട് വീണ്ടും പറഞ്ഞു.

അപ്പോൾ പ്രവാചകൻ റ.ഓ. അത് ഏറ്റു പറഞ്ഞു.

അതുകൊണ്ട് പ്രവാചകൻ പറഞ്ഞത് നമ്മളും പറയുന്നു.”(2)

1) زيادة من المسند

2) المسند (129/5)

\*റബ്ബ്: الخالق المالك المدبر: (മുഴുവൻ സൃഷ്ടികളുടെയും സ്രഷ്ടാവുമാണ്, ഉടമസ്ഥനും, നിയന്ത്രിച്ചു പരിപാലിക്കുന്നവനുമായവൻ.)

**ഫലവിന്യോം നാസിന്യോം മഹതാങ്ങൾ:**

അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതർ ﷺ പറഞ്ഞതായി ഉഖ്ബതു ബ്നു ആമിർ ﷺ ൽ നിന്ന് ഇമാം മുസ്ലിം റഹിമഹുല്ലാഹ് തന്റെ സഹീഹിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയത്,

ألم تر آيات أنزلت هذه الليلة لم ير مثلهن قط:

നിങ്ങൾ കണ്ടില്ലേ ,ഇന്നു രാത്രി അവതരിക്കപ്പെട്ട **ആയത്ത്** പോലെ മറ്റൊന്നും ഇതിനു മുമ്പ് കണ്ടിട്ടില്ല എന്ന്.

**قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ**

‘പറയുക : പുലരിയുടെ റബ്ബിനോട് ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു’

(എന്ന ആയത്തും)

**قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ**

‘പറയുക : മനുഷ്യരുടെ റബ്ബിനോട് ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു’

(എന്ന ആയത്തും) (1)

ഇമാം അഹ്മദും തിർമിദിയും നസാഇയും ആണ് ഈ **ഹദീഥ്** രേഖപ്പെടുത്തിയത്.(2)

ഹസനും സഹീഹും ആണ് അതെന്ന്-തിർമിദി പറഞ്ഞു.

1) صحيح مسلم برقم (814)

2) المسند (144/4) وصحيح مسلم برقم (814)، وسنن الترمذي برقم (2)

**മറ്റൊരു രിവായത്തിൽ:**

ഉഖ്ബത് ഇബ്ൻ ആമിർ رضي الله عنه ൽ നിന്നും ഇമാം അഹ്മദ് റഹിമഹുല്ലാഹ് രേഖപ്പെടുത്തിയത്, അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: ഞാൻ ഒരു വഴിയിലൂടെ അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതരെ വഴി കാണിച്ചു കൊണ്ട് പോകുമ്പോൾ, അദ്ദേഹം رضي الله عنه പറഞ്ഞു :

ഓ,ഉഖ്ബ ! താങ്കൾ ഓടിക്കില്ലേ,(1)

ഇത് ഒരു അനുസരണക്കേടായി കണക്കാക്കപ്പെടുമോ എന്ന് ഞാൻ ഭയന്നു. അതുകൊണ്ട് അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതർ ഇറങ്ങുകയും ഞാൻ കുറച്ച് നേരം ഓടിക്കുകയും ചെയ്തു. പിന്നെ അദ്ദേഹം ഓടിച്ചു.

പിന്നെ അദ്ദേഹം رضي الله عنه പറഞ്ഞു:

يا عقبه، ألا أعلمك سورتين من خير سورتين قرأ بهما الناس؟

ഓ ഉഖ്ബ ! ഞാൻ താങ്കൾക്ക് 2 സൂറത്തുകൾ പറഞ്ഞു തരട്ടെ, ആളുകൾ പാരായണം ചെയ്യുന്നതിൽ വെച്ച് ഏറ്റവും നല്ല രണ്ട് സൂറത്തുകൾ ?

ഞാൻ പറഞ്ഞു: അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതരേ, തീർച്ചയായും'

അങ്ങനെ എന്നെ അത് പാരായണം ചെയ്യാൻ അദ്ദേഹം رضي الله عنه പഠിപ്പിച്ചു.

**قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ**

'പറയുക : പുലരിയുടെ റബ്ബിനോട് ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു'

(എന്ന ആയത്തും)

**قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ**

'പറയുക: മനുഷ്യരുടെ റബ്ബിനോട് ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു'

(എന്ന ആയത്തും)

അപ്പോഴേക്കും നമസ്കാരത്തിനായി ബാങ്ക് കൊടുക്കുകയും നമസ്കാരം നയിക്കാനായി അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതർ رضي الله عنه മുന്നോട്ട് പോകുകയും ചെയ്തു, അത് നമസ്കാരത്തിൽ പാരായണം ചെയ്യുകയും ചെയ്തു. പിന്നെ അദ്ദേഹം എന്റെ അടുത്തുകൂടെ കടന്നു പോയപ്പോൾ പറയുകയുണ്ടായി,

താങ്കൾക്ക് എന്ത് തോന്നുന്നു ഉഖ്ബാ!

اقرأ بهما كلما نمت وكلما قمت

“എല്ലായ്പ്പോഴും കിടക്കാൻ പോകുമ്പോഴും എഴുന്നേൽക്കുമ്പോഴും ഈ രണ്ട് സൂറത്തുകൾ പാരായണം ചെയ്യുക.”

ഈ **ഹദീഥ്** നസാഇയും അബൂദാവൂദും രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.(2)

1) زيادة من المسند

2) المسند (144/4) وسنن النسائي (253/8)

**മറ്റൊരു രിവായത്ത്:**

അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതർ ﷺ പറഞ്ഞു:

إن الناس لم يتعوذوا بمثل هذين

തീർച്ചയായും രണ്ട് കൊണ്ട് രക്ഷപ്പെടുന്നതു പോലെ മറ്റൊന്നുകൊണ്ടും ആളുകൾ രക്ഷപ്പെടില്ല.

**قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ**

‘പറയുക:പുലരിയുടെ റബ്ബിനോട് ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു’  
(എന്ന ആയത്തും)

**قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ**

‘പറയുക:മനുഷ്യരുടെ റബ്ബിനോടും ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു’  
(എന്ന ആയത്തും).(1)

**മറ്റൊരു രിവായത്തിൽ:**

ഉഖ്ബത് ബ്നു ആമിർ ﷺ പറഞ്ഞതായി നസാഇ രേഖപ്പെടുത്തുന്നു,

“ഞാൻ അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതരുടെ കൂടെ നടക്കുകയായിരുന്നു, അപ്പോൾ അദ്ദേഹം ﷺ പറഞ്ഞു:

يا عتبة، قل പറയൂ!

ഞാൻ ചോദിച്ചു: എന്താണ് പറയേണ്ടത്?’

അപ്പോൾ അദ്ദേഹം ﷺ മൗനം പാലിച്ചു, എന്നോട് പ്രതികരിച്ചില്ല. പിന്നെയും അദ്ദേഹം ﷺ പറഞ്ഞു, قل പറയൂ!

ഞാൻ ചോദിച്ചു: അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതരേ ഞാൻ എന്താണ് പറയേണ്ടത്!

അദ്ദേഹം ﷺ പറഞ്ഞു:

**قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ**

‘പറയുക: പുലരിയുടെ റബ്ബിനോട് ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു’  
അപ്പോൾ ഞാൻ അതിന്റെ അവസാനം വരെ പാരായണം ചെയ്തു.

سنن النسائي الكبرى برقم (7856) 1)

പിന്നെ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു, **قل** പറയൂ!

ഞാൻ ചോദിച്ചു: അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതരേ ഞാൻ എന്താണ് പറയേണ്ടത്!

അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു:

**قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ**

‘പറയുക:മനുഷ്യരുടെ രബ്ബിനോടും ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു’

അപ്പോൾ ഞാൻ അതിന്റെ അവസാനം വരെ പാരായണം ചെയ്തു.

പിന്നെ അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതർ പറഞ്ഞു:

ما سأل سائل بمثلهما، ولا استعاذ مستعيز بمثلهما

ഇവയെപ്പോലെ മറ്റൊന്നും കൊണ്ട് ഒരാളും അഭയാർഥിക്കില്ല, ഇവയെപ്പോലെ മറ്റൊന്നും കൊണ്ട് ഒരാളും ശരണം തേടില്ല.”(1)

**മറ്റൊരു ഹദീസ്:**

പ്രവാചകൻ ﷺ തന്നോട് പറഞ്ഞതായി ഇബ്ൻ ആ’ഇസ് അൽ-ജുഹനി ﷺ പറഞ്ഞത് നസാഇ രേഖപ്പെടുത്തിയത്,

يا ابن عائش، ألا أدلك -أو: ألا أخبرك -بأفضل ما يتعوذ به المتعوذون؟

ഓ ഇബ്ൻ ആ’ഇസ്! രക്ഷ തേടുന്നവർ രക്ഷക്കായി ഉപയോഗിക്കുന്നതിൽ വെച്ച് ഏറ്റവും നല്ലത് ഞാൻ താങ്കൾക്ക് അറിയിച്ചു തരട്ടേ?

അയാൾ പറഞ്ഞു: “തീർച്ചയായും അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതരേ!”

പ്രവാചകൻ ﷺ പറഞ്ഞു :

**قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ**

**قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ**

هاتان السورتان

‘പറയുക:മനുഷ്യരുടെ രബ്ബിനോടും ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു’

‘പറയുക: പുലരിയുടെ രബ്ബിനോട് ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു’

ഈ രണ്ട് സൂറത്തുകൾ (ആണ് ഏറ്റവും നല്ല രക്ഷ).(2)

1) سنن النسائي (253/8)

2) سنن النسائي (251/8)

ആയിഷ رضي الله عنها യിൽ നിന്നും ഇമാം മാലിക് രേഖപ്പെടുത്തുന്നു ;

അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതർക്ക് എപ്പോഴൊക്കെ രോഗം കൊണ്ട് ബുദ്ധിമുട്ടിയാലും, തന്റെ മേൽ അദ്ദേഹം **മുഅ്വീദതൈൻ** പാരായണം ചെയ്യുകയും ഊതുകയും ചെയ്യുമായിരുന്നു.

ഒരുപക്ഷേ വേദന സഹിക്കാൻ പറ്റാതാവുമ്പോൾ, താൻ തന്നെ **മുഅ്വീദതൈൻ** അദ്ദേഹത്തിന്റെ മേൽ പാരായണം ചെയ്യുകയും ആ സുറത്തുകളുടെ അനുഗ്രഹം കാംക്ഷിച്ചു കൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൈകൾ എടുത്ത് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശരീരത്തിൽ തന്നെ തടവുകയും ചെയ്യുമായിരുന്നു എന്ന് ആയിഷ رضي الله عنها പറഞ്ഞു.

ഈ ഹദീഥ് ബുഖാരിയും അബൂ ദാവൂദും നസായും ഇബ്ൻ മാജയും രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.(1)

അബൂ സഇദ് رضي الله عنه ൽ നിന്നും രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു ;

അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതർ ﷺ ജിന്നുകളുടെയും മനുഷ്യരുടെയും കണ്ണുകളിൽ നിന്ന് രക്ഷ തേടാറുണ്ടായിരുന്നു. പക്ഷേ **മുഅ്വീദതൈൻ** അവതരിച്ചതിനു ശേഷം അദ്ദേഹം ﷺ അത് ഉപയോഗിക്കുകയും അതൊഴിച്ച് മറ്റെല്ലാം ഉപേക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തു.

ഇത് തിർമിദിയും നസായും ഇബ്ൻ മാജയും രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

തിർമിദി പറഞ്ഞു ഹദീഥ് ഹസനും സഹീഹുമാണ്.

الموطأ (942/2) وصحيح البخاري برقم (5016) وصحيح مسلم برقم (3902) وسنن أبي داود برقم (3902) وسنن النسائي الكبرى برقم 1) (3529) وسنن ابن ماجة برقم (7549,7544,10847)

# ഫലഖ്

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

റഹ്മാനും റഹീമുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ.

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ

പറയുക: പുലരിയുടെ റബ്ബിനോട് ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു.

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

അവൻ സൃഷ്ടിച്ചുട്ടുള്ളവയുടെ കെടുതിയിൽ നിന്ന്.

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ

വഖബ് ആവുമ്പോഴുള്ള ഗ്യാസിഖിന്റെ കെടുതിയിൽനിന്നും.

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ

കെട്ടുകളിൽ ഊതുന്ന സ്ത്രീകളുടെ കെടുതിയിൽനിന്നും

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

അസുയാലു അസുയപ്പെടുമ്പോൾ അവന്റെ കെടുതിയിൽനിന്നും.

അല്ലാഹു പറഞ്ഞു :

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ (1)

പറയുക: പുലരിയുടെ റബ്ബിനോട് ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു.

ഇബ്ൻ അബി ഹാതിം രേഖപ്പെടുത്തുന്നു, ജാബിർ رضي الله عنه പറഞ്ഞു:

“പ്രഭാതമാണ് അൽ-ഫലഖ്.”

ഇബ്ൻ അബ്ബാസ് رضي الله عنه ൽ നിന്നും അൽ-ഔഫി രേഖപ്പെടുത്തുന്നു :

“പ്രഭാതമാണ് അൽ-ഫലഖ്.”



മുജാഹിദ്, സഅ്ദ് ഇബ്നു ജുബൈർ, അബൂല്ലാഹി ബ്നു മുഹമ്മദി ഇബ്നി ആവിൽ, അൽ-ഹസൻ, ഖത്താദ, മുഹമ്മദ് ഇബ്നു കഅ്ബ് അൽഖുരളി, ഇബ്നു സൈദ് തുടങ്ങിയവർ രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

സൈദ് ഇബ്നു അസ്ലം ﷺ ൽ നിന്നും സാദൃശ്യമുള്ള വിവരണം മാലിക് രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

ഖുരളിയും ഇബ്നു സൈദും ഇബ്നു ജാബിറും പറഞ്ഞു, ഇത് അല്ലാഹു മറ്റൊരു സ്ഥലത്ത് പറഞ്ഞത് പോലെയാണ്, **فَالِقُ الْإِصْبَاحِ** “പ്രഭാതത്തെ പിളർത്തിക്കൊണ്ട്” (സൂ:അൻആം :96)

അല്ലാഹു പറഞ്ഞു :

**مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ (2)**

അവൻ സൃഷ്ടിച്ചുതുളുവയുടെ കെടുതിയിൽ നിന്ന്.

എല്ലാ സൃഷ്ടി വസ്തുക്കളുടെയും കെടുതിയിൽ നിന്ന് എന്ന് അർത്ഥമാക്കുന്നു.

മാബിത് അൽ-ബുനാനിയ്യും ഹസൻ അൽ-ബസ്വരിയും പറഞ്ഞു,

“അല്ലാഹു സൃഷ്ടിച്ചതിൽ നിന്ന് നരകവും ഇബ്ലീസും അവന്റെ സന്തതികളും.”

**وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ (3)**

വഖബ് ആവുമ്പോഴുള്ള ഗ്യാസിഖിന്റെ കെടുതിയിൽനിന്നും.

മുജാഹിദ് പറഞ്ഞു :

-“**ഖാസിഖ്** എന്നാൽ രാത്രിയാണ്

- “സൂര്യൻ അസ്തമിക്കുന്നതിനെയാണ് **വഖബ്** ആവുമ്പോൾ എന്നത് കൊണ്ട് ഉദ്ദേശിക്കുന്നത്.”

ബുഖാരി ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുണ്ട്.

സമാനമായ ഒരു രിവായത്ത് അദ്ദേഹത്തിൽ നിന്നും(മുജാഹിദ്) ഇബ്നു അബീ നാജിഹും രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

ഇബ്ൻ അബ്ബാസ് ,മുഹമ്മദ് ഇബ്നു കഅ്ബ് അൽ ഖുരളി, ദഹ്ഹാക്, ഖുസൈഫ്, അൽ-ഹസൻ, ഖത്താദ ഇവരെല്ലാം ഒരേ പോലെ പറഞ്ഞത്. അവർ പറഞ്ഞു,

“തീർച്ചയായും, ഇരുട്ടിലേക്ക് നീങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുമ്പോഴുള്ള രാത്രിയാണ് ഇത്.”

സുഹ്റീ പറഞ്ഞു,

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ

“സൂര്യൻ അസ്തമിക്കുമ്പോഴുള്ള തിനെയാണ് ഇവിടെ അർത്ഥമാക്കുന്നത്.”

അബൂൽ മുഹാസിം രേഖപ്പെടുത്തുന്നു, അബൂ ഹുറൈറ رضي الله عنه പറഞ്ഞു,  
وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ

“നക്ഷത്രത്തെയാണ് ഇവിടെ അർത്ഥമാക്കുന്നത്.”

ഇബ്ൻ സൈദ് പറഞ്ഞു, അറബികൾ പറയുമായിരുന്നു:

“**ഖാസിഖ്** എന്നാൽ നക്ഷത്രത്തിന്റെ വീഴ്ചയാകുന്നു, അത് സംഭവിക്കുമ്പോൾ പ്ലേഗും മറ്റു അസുഖങ്ങളും അധികരിക്കും, അത് എപ്പോഴൊക്കെ ഉയരുന്നുവോ ഇവയുടെ എണ്ണം കുറയുകയും ചെയ്യും.”

ഇബ്ൻ ജരീർ പറഞ്ഞു,

“ഇത് ചന്ദ്രനാണ് എന്നാണ് ബാക്കിയുള്ളവർ പറഞ്ഞത്.”

ഈ നിലപാടുള്ള ആളുകൾക്ക് പിൻബലം ഇമാം അഹ്മദ് അൽ ഹാരിമ് ബിൻ അബീ സലമ رضي الله عنه യിൽ നിന്നും രേഖപ്പെടുത്തിയ ഒരു റിവായത്താണ്, ആയിഷ رضي الله عنها പറഞ്ഞതായി അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു,

“അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതർ എന്റെ കൈ പിടിക്കുകയും ചന്ദ്രൻ ഉദിച്ചു നിന്നപ്പോൾ കാണിച്ചു തരികയും എന്നിട്ട് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു, **تَعَوَّذِي بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ هَذَا الْغَاسِقِ إِذَا وَقَبَ**, ഇരുളടയുമ്പോൾ **ഖാസിഖിന്റെ** കെടുതിയിൽ നിന്നും രക്ഷ തേടുന്നു.”(1)

തങ്ങളുടെ സൂനനുകളിൽ തഹ്സീറിന്റെ അദ്ധ്യായങ്ങളിൽ തിർമിദിയും നസാഇയും ഈ ഹദീഥ് രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

1) تفسير الطبري (227/30)

അല്ലാഹു പറഞ്ഞു :

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ

കെട്ടുകളിൽ ഉറങ്ങുന്ന സ്ത്രീകളുടെ കെടുതിയിൽനിന്നും

മുജാഹിദ്, ഇക്രിമ, അൽ-ഹസൻ, ഖത്താദ, ദഹ്ഹാക്ക് ഇവരെല്ലാം പറഞ്ഞു,

“ദുർമന്ത്രവാദിനികളെയാണ് ഇവിടെ അർത്ഥമാക്കുന്നത്.”

മുജാഹിദ് പറഞ്ഞു,

“അവർ അവരുടെ മന്ത്രവാദം നടത്തുകയും കെട്ടുകളിൽ ഉറങ്ങുകയും ചെയ്യുമ്പോൾ”

മറ്റൊരു ഹദീഥ് രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു, പ്രവാചകന്റെ അടുത്ത് ജിബ്രീൽ വരികയും പറയുകയും ചെയ്തു,

“ഓ മുഹമ്മദ്! താങ്കൾ എന്തെങ്കിലും അസുഖം കൊണ്ട് ബുദ്ധിമുട്ടുന്നുണ്ടോ”

പ്രവാചകൻ ﷺ മറുപടി പറഞ്ഞു, അതെ.

അപ്പോൾ ജിബ്രീൽ പറഞ്ഞു,

“അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ താങ്കളെ ബാധിക്കുന്ന എല്ലാ അസുഖങ്ങളിൽ നിന്നും എല്ലാ അസുയാലുകളുടെ കെടുതിൽ നിന്നും കണ്ണെറിൽ നിന്നും ഞാൻ താങ്കളുടെ മേലെ പ്രാർത്ഥന(റുവിയ) പാരായണം ചെയ്യുന്നു. അല്ലാഹു താങ്കളെ സുഖപ്പെടുത്തട്ടെ.”(1)

1) رواه مسلم في صحيحه برقم (2186) من حديث أبي سعيد، رضي الله عنه

പ്രവാചകനെ സിഹ്ർ ചെയ്തതിനെക്കുറിച്ചുള്ള ചർച്ച:

തന്റെ സ്വഹീഹിൽ ബുഖാരി രേഖപ്പെടുത്തുന്ന ഹദീഥ്, ആയിഷ رضي الله عنها പറഞ്ഞു:

“അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതർക്ക് സിഹ്ർ ബാധിച്ചു, തന്റെ ഭാര്യമാരുമായി(ലൈംഗിക)ബന്ധത്തിൽ ഏർപ്പെട്ടു എന്ന് പ്രവാചകൻ ﷺ കരുതുന്ന അവസ്ഥ വരെ. പക്ഷെ അദ്ദേഹം അവരുമായി ബന്ധത്തിൽ ഏർപ്പെട്ടില്ലായിരുന്നു.”

സുഹ്യാൻ പറഞ്ഞു,

“ഈ അവസ്ഥയിൽ എത്തുമ്പോൾ ഇതാണ് ഏറ്റവും നീചമായ തരത്തിലുള്ള സിഹ്ർ.”

അപ്പോൾ പ്രവാചകൻ പറഞ്ഞു,

يا عائشة،

أعلمت أن الله قد أفتاني فيما استفتيته فيه؟ أتاني رجلان فقعد أحدهما عند رأسي، والآخر عند رجلي،

فقال الذي عند رأسي للآخر: ما بال الرجل؟

قال: مطبوب.

قال: ومن طبّه؟

قال: لبيد بن أعصم - رجل من بني زريق حليف لليهود، كان منافقاً

وقال: وفيم؟ قال: في مشط ومشاقة.

قال: وأين؟ قال: في جف طلعة ذكر تحت رعوفة في بئر ذروان

ഓ ആയിഷ!

ഞാൻ അവനോട് ചോദിച്ചതിനെപ്പറ്റി അല്ലാഹു എനിക്ക് ഉത്തരം നൽകിയതായി നിനക്ക് അറിയില്ലേ. രണ്ട് ആളുകൾ എന്റെ അടുത്ത് വരുകയും എന്നിട്ട് ഒരാൾ എന്റെ തലയുടെ ഭാഗത്തും മറ്റേ ആൾ എന്റെ കാലിന്റെ ഭാഗത്തും ഇരുന്നു. എന്റെ തലയുടെ ഭാഗത്ത് ഇരുന്ന ആൾ മറ്റേ ആളോട് പറഞ്ഞു,

‘ഈ ആൾക്ക് എന്തു പറ്റി?’

അപ്പോൾ മറ്റേ ആൾ മറുപടി പറഞ്ഞു, ‘ഇയാളെ സിഹ്ർ ചെയ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.’

ആദ്യത്തെ ആൾ പറഞ്ഞു, ‘ആരാണ് ഇയാളെ സിഹ്ർ ചെയ്തത്.’

മറ്റേ ആൾ മറുപടി പറഞ്ഞു, ‘ലബീദ് ബിൻ അ‘അ്സം ജൂതനും കപടവിശ്വാസിയും ആയ ബനു സുരൈഖ ഗോത്രത്തിൽ പെട്ട ആളാണ് ഇയാൾ.’

ആദ്യത്തെ ആൾ ചോദിച്ചു, ‘എന്ത് ഉപയോഗിച്ചാണ്(സിഹ്ർ ചെയ്തത്).’

മറ്റേ ആൾ മറുപടി പറഞ്ഞു, ‘ഒരു ചീപ്പും ആ ചീപ്പിലെ മുടിയും ഉപയോഗിച്ച്’

ആദ്യത്തെ ആൾ ചോദിച്ചു, ‘അത്(ചീപ്പ്) എവിടെയാണ്.’

മറ്റേ ആൾ മറുപടി പറഞ്ഞു, ശരിക്കു നോക്ക്! ‘ധർവാൻ എന്ന് അറിയപ്പെടുന്ന ഒരു കിണറിലെ ഒരു പറയുടെ അടിയിൽ ഒരു ഇറുത്തപ്പന മരത്തിന്റെ ഉണങ്ങിയ പട്ടയിൽ’

ആയിഷ رضي الله عنها പറഞ്ഞു,(1) ‘അതുകൊണ്ട് അത് എടുത്തു മാറ്റാൻ അദ്ദേഹം ﷺ ആ കിണറിലേക്ക് പോയി.’

എന്നിട്ട് അദ്ദേഹം ﷺ പറഞ്ഞു,

هذه البئر التي أريتها، وكان ماءها نفاة الحنأء، وكان نخلها رءوس الشياطين

ഇതാണ് ഞാൻ കണ്ട കിണർ. അതിലെ വെള്ളം ‘മൈലാഞ്ചി’ കലർന്നത് പോലെയും അതിലെ ഇറുത്തപ്പന മരം ചെങ്കുത്താന്റെ തലകൾ പോലെയും ആണ്.

അതുകൊണ്ട് അദ്ദേഹം അത് അവിടെ നിന്നും നീക്കം ചെയ്തു.

എന്നിട്ട് ഞാൻ(ആയിഷ رضي الله عنها) പറഞ്ഞു,(2) ‘ഇത് താങ്കൾ പരസ്യപ്പെടുത്തുമോ?’

അദ്ദേഹം ﷺ പറഞ്ഞു,

أما الله فقد شفاتي، وأكره أن أتير على أحد من الناس شراً

“അല്ലാഹു എന്നെ സുഖപ്പെടുത്തി ഞാൻ ആരോടും ദുഷ്ടത്വം പ്രചരിപ്പിക്കാൻ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നില്ല.”(3)

1) زيادة من صحيح البخاري

2) زيادة من صحيح البخاري

3) صحيح البخاري برقم (5765)

# നാസ്

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

റഹ്മാനും റഹീമുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ.

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ

പറയുക: മനുഷ്യരുടെ റബ്ബിനോട് ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു.

مَلِكِ النَّاسِ

മനുഷ്യരുടെ രാജാവിനോട്.

إِلَهِ النَّاسِ

മനുഷ്യരുടെ ആരാധനോട്,

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ

ദുർബോധനം നടത്തി പിൻമാറിക്കളയുന്നവരെക്കൊണ്ടുള്ള കെടുതിയിൽ നിന്ന്.

الَّذِي يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ

മനുഷ്യരുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ ദുർബോധനം നടത്തുന്നവർ.

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ

മനുഷ്യരിലും ജിന്നുകളിലും പെട്ടവർ.

അല്ലാഹു പറയുന്നു :

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ

مَلِكِ النَّاسِ

إِلَهِ النَّاسِ

പറയുക: മനുഷ്യരുടെ റബ്ബിനോട് ഞാൻ ശരണം തേടുന്നു,

മനുഷ്യരുടെ രാജാവിനോട്,

മനുഷ്യരുടെ ആരാധനോട്,

ആധിപത്യം,പ്രതാപം,മഹത്വം എന്നീ വിശേഷണങ്ങളിൽ നിന്നുള്ളതാണ് ഈ മൂന്ന് വിശേഷണങ്ങൾ :

- ആധിപത്യം
- പരമാധികാരം
- ദിവ്യത്വം

അങ്ങനെ,

- അവൻ സർവാധിപതിയാകുന്നു
- എല്ലാറ്റിന്റെയും രാജാവാകുന്നു
- എല്ലാറ്റിന്റെയും ആരാധനാകുന്നു

എല്ലാ വസ്തുക്കളും

- അവൻ സൃഷ്ടിച്ചത്
- അവൻ ഉടമപ്പെടുത്തുന്നത്
- അവന്റെ അധീനതയിലുള്ളത്

അതുകൊണ്ട്, പിന്മാറിക്കളയുന്ന ദുർബോധനകളിൽ നിന്ന് രക്ഷ തേടുന്നവർ ഈ മൂന്ന് വിശേഷണങ്ങൾ ഉള്ളവനോട് രക്ഷ തേടാൻ അവൻ കൽപ്പിക്കുന്നു.

ഇത്(ദുർബോധകൻ) മനുഷ്യനെ ഏൽപ്പിക്കപ്പെട്ട ചെങ്കുത്താൻ ആകുന്നു. തീർച്ചയായും തനിക്ക് ദുഷ്കർമ്മങ്ങൾ നന്നായി തോന്നിക്കുന്ന ഒരു കൂട്ടുകാരൻ ഇല്ലാത്ത ഒരുവനും ആദം സന്തതികളിൽ ഇല്ല. തന്നെ കുഴക്കാനും കുഴപ്പത്തിൽ ആക്കാനും വേണ്ടി ഏതറ്റം വരെയും ഈ ചെങ്കുത്താൻ പോവും. അല്ലാഹു രക്ഷിക്കുന്നവൻ മാത്രമാണ് അവനിൽ നിന്ന് സുരക്ഷിതൻ.

സാഹിഹായി സ്ഥിരപ്പെട്ടതാണ്, പ്രവാചകൻ ﷺ പറഞ്ഞു:

ما منكم من أحد إلا قد وكل به قرينة

തനിക്ക് തന്റെ കൂട്ടുകാരനെ(ചെങ്കുത്താനെ) ഏൽപ്പിക്കപ്പെടാത്ത ഒരാളും നിങ്ങളുടെ ഇടയിൽ ഇല്ല.

അപ്പോൾ സാഹാബികൾ ചോദിച്ചു, “താങ്കളുടെ കാര്യം എങ്ങനെയാണ് പ്രവാചകരേ!”

نعم،

إلا أن الله أعانني عليه، فأسلم، فلا يأمرني إلا بخير

അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: അതെ.

അങ്ങനെയൊന്നിലും, അവൻ എതിരെ അല്ലാഹു എന്ന സഹായിക്കുകയും അവൻ ഇസ്‌ലാം സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇപ്രകാരം നല്ലതു മാത്രമേ അവൻ എന്നോട് കൽപ്പിക്കാറുള്ളൂ.(1)

രണ്ടു സ്വഹീഹിലും സ്ഥിരപ്പെട്ട മറ്റൊന്നാണ്, അനസ് رضي الله عنه ൽ നിന്നും രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള സഹിയ്യയുടെ കഥ, പ്രവാചകൻ ﷺ ഇഅ്തികാഫ് ഇരിക്കുമ്പോൾ അവർ അദ്ദേഹത്തെ കാണാൻ വന്നതും പിന്നീട് അവരെ തിരിച്ചു വീട്ടിൽ ആക്കാൻ പ്രവാചകൻ ﷺ രാത്രി അവരുമൊന്നിച്ചു നടന്നതും അപ്പോൾ അൻസാറുകളിൽപ്പെട്ട രണ്ടു പേർ അദ്ദേഹത്തെ (വഴിയിൽ) കണ്ടു. പ്രവാചകരെ കണ്ടപ്പോൾ അവർ വേഗത്തിൽ നടക്കാൻ തുടങ്ങി, അപ്പോൾ അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതർ ﷺ പറഞ്ഞു :

على رسلكما، إنها صفة بنت حبي

വേഗത കുറക്കൂ! ഇത് സഹിയ്യ ബിന്ത് ഹുയയ് ആണ്!

അവർ പറഞ്ഞു, “സുബ്ഹാനല്ലാഹ്, ഓ അല്ലാഹുവിന്റെ ദൂതരേ!”

അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു,

إن الشيطان يجري من ابن آدم مجرى الدم، وإني خشيت أن يقدف في قلوبكما شيئاً، أو قال: شراً

തീർച്ചയായും, രക്തം ഓടുന്നതുപോലെ ആദം സന്തതികളിൽ ശൈതാൻ ഓടുന്നു. മാത്രമല്ല തീർച്ചയായും ഞാൻ ഭയന്നു, അവൻ നിങ്ങളുടെ മനസ്സിൽ എന്തെങ്കിലും ഇട്ടുതരുമെന്ന്. അല്ലെങ്കിൽ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു എന്തെങ്കിലും ഹീനമായത്.(2)

സഇൂദ് ബിൻ ജുബൈർ رضي الله عنه പറഞ്ഞു, അല്ലാഹുവിന്റെ വചനത്തെപ്പറ്റി ഇബ്ൻ അബ്ബാസ് رضي الله عنه പറഞ്ഞു,

من شرِّ الوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ

വസ്‌വാസ് നടത്തി പിൻമാറിക്കളയുന്നവരെക്കൊള്ള കെടുതിയിൽ നിന്ന്.

“ആദം സന്തതികളുടെ മനസ്സിൽ ചെങ്കുത്താൻ ചേക്കേറിയിരിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ട് എപ്പോഴാണോ അവൻ ശ്രദ്ധയില്ലാതാകുന്നത് അപ്പോൾ അവൻ ദൂർബ്ബോധനം നടത്തും.”

മുജാഹിദും ഖത്താദയും ഇത് പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

1) رواه مسلم في صحيحه برقم (2814) من حديث عبد الله بن مسعود، رضي الله عنه

2) صحيح مسلم برقم (2174) هو في صحيح البخاري برقم (2035،6219،7171) من حديث صفيية، رضي الله عنها



മുഅ്തമീർ ബിൻ സുലൈമാൻ പറഞ്ഞു, തന്റെ പിതാവ് പറഞ്ഞു:

“**വസ്വാസ്** എന്നാൽ ശൈതാൻ ആണ് എന്ന് എന്നോട് സൂചിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. ദുഃഖിതനാകുമ്പോഴും സന്തുഷ്ടനാവുമ്പോഴും ആദം സന്തതിയുടെ ഹൃദയത്തിൽ അവൻ ഉറങ്ങുന്നു. പക്ഷെ എപ്പോഴാണോ അവൻ (മനുഷ്യൻ) അല്ലാഹുവിനെ സ്മരിക്കുന്നത് അപ്പോൾ ശൈതാൻ പിന്മാറും.”

ഇബ്ൻ അബ്ബാസ് رضي الله عنه ൽ നിന്നും ഓഫ് രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു ;

**الْوَسْوَاسِ** വസ്വാസ് ഉണ്ടാക്കുന്നവൻ.

“അവൻ ശൈതാൻ ആണ്. അവൻ ദുർബോധനം നടത്തുകയും എന്നിട്ട് അവനെ അനുസരിച്ച് കഴിയുമ്പോൾ അവൻ പിന്മാറുകയും ചെയ്യുന്നു.”

അല്ലാഹുവിന്റെ വചനത്തെക്കുറിച്ച് ;

**الَّذِي يُوسِّسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ**

മനുഷ്യരുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ ദുർബോധനം നടത്തുന്നവർ.

ഇതിൽ വ്യക്തമായതു പോലെ ഇത് ആദം സന്തതികളെക്കുറിച്ച് മാത്രമാണോ അതോ പൊതുവായി മനുഷ്യരെയും ജിന്നുകളെയുമാണോ

ഇതിനെ സംബന്ധിച്ച് രണ്ട് അഭിപ്രായമുണ്ട്. ഇതിന് കാരണം പലപ്പോഴും **നാസ്** എന്ന വാക്ക് ജിന്നുകളെയും ഉൾക്കൊണ്ടിട്ടുണ്ട്.

ഇബ്ൻ ജരീർ പറഞ്ഞു,

“**رَجُلٌ مِنَ الْجِنِّ** എന്ന ശൈലി അവരെ സംബന്ധിച്ച് ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളതിനാൽ **നാസ്** എന്ന വാക്ക് അവർക്ക് ഉപയോഗിക്കുന്നത് വിചിത്രമല്ല.”

എന്നിട്ട് അല്ലാഹു പറഞ്ഞു,

**مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ**

മനുഷ്യരിലും ജിന്നുകളിലും പെട്ടവർ.

ഇത് അല്ലാഹുവിന്റെ ഈ വചനത്തിന്റെ വിശദീകരണമാണ്, **الَّذِي يُوسِّسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ** ‘മനുഷ്യരുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ ദുർബോധനം നടത്തുന്നവർ.’

എന്നിട്ട് അല്ലാഹു ഈ വചനം കൊണ്ട് വിശദീകരിക്കുന്നു, **مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ** ‘മനുഷ്യരിലും ജിന്നുകളിലും പെട്ടവർ.’

ഇത് രണ്ടാമത്തെ അഭിപ്രായത്തെ പിന്തുണക്കുന്നതാണ്.

അല്ലാഹുവിന്റെ ഈ വചനത്തെക്കുറിച്ച് പിന്നെയും പറയപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്, **مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ** ‘മനുഷ്യരിലും ജിന്നുകളിലും പെട്ടവർ.’ മനുഷ്യന്റെ ഹൃദയത്തിൽ ദുർബോധനം നടത്തുന്നത് ആർ എന്നതിനെ വിശദീകരിക്കുന്നതാണ് ഇത് എന്നും അതായത് ജിന്നുകളിലും മനുഷ്യരിലും പെട്ടവർ.

ഇത് അല്ലാഹുവിന്റെ ഈ വചനത്തിന് സാദൃശ്യമുള്ളതാണ്.

**وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَاطِينَ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا**

അപ്രകാരം ഓരോ പ്രവാചകനും മനുഷ്യരിലും ജിന്നുകളിലും പെട്ട പിശാചുക്കളെ നാം ശത്രുക്കളാക്കിയിട്ടുണ്ട്. കബളിപ്പിക്കുന്ന ഭംഗിവാക്കുകൾ അവർ അന്യോന്യം ദുർബോധനം ചെയ്യുന്നു. (സൂ:അൻആം :112)

ഇബ്ൻ അബ്ബാസ് رضي الله عنه പറഞ്ഞതായി ഇമാം അഹമദ് രേഖപ്പെടുത്തുന്നു,

“ഒരാൾ പ്രവാചകന്റെ അടുത്ത് വന്നിട്ട് പറഞ്ഞു:

‘ഓ അല്ലാഹുവിന്റെ പ്രവാചകരേ! ചിലപ്പോൾ ഞാൻ എന്നോട് തന്നെ പറയും (എന്റെ മനസ്സിൽ തോന്നിയ ഇന്നാലിന്ന കാര്യം) പരസ്യമായി പറയുന്നതിനേക്കാൾ ആകാശത്തു നിന്ന് വീഴുന്നതാണ് എനിക്കിഷ്ടം.’

പ്രവാചകൻ ﷺ പറഞ്ഞു,

الله أكبر الله أكبر، الحمد لله الذي رد كيده إلى الوسوسة

അല്ലാഹു അക്ബർ !

അല്ലാഹു അക്ബർ!

അവന്റെ(ശൈതാന്റെ) തന്ത്രങ്ങൾ വെറുമൊരു ദുർബോധനത്തിൽ പരിമിതപ്പെടുത്തിയ അല്ലാഹുവിന് എല്ലാ സ്തുതിയും.

അബൂ ദാവൂദും നസാഇയും ഈ ഹദീഥ് രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.(1)

آخر التفسير، والله الحمد والمنة، والحمد لله رب العالمين. وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين. ورضي الله عن الصحابة أجمعين. حسبنا الله ونعم الوكيل.

<https://www.facebook.com/KithabUtThawheed>

1) المسند (235/1) وسنن أبي داود برقم (5112) وسنن النسائي الكبرى برقم (10503)